

**Représentation permanente
auprès des Nations unies**

New York



**Quatrième Commission de la 76^{ème} session
de l'Assemblée Générale des Nations Unies**

Objet :

Questions relatives à l'information (point 58)

**Déclaration de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF),
présentée par Madame l'Ambassadeur Ifigeneia Kontoleontos,
Observatrice permanente de l'OIF auprès des Nations Unies**

Novembre 2021

Madame la Présidente,

En sa qualité d'Observateur permanent à l'Assemblée générale des Nations Unies, et dans le cadre du partenariat développé avec l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) a l'honneur de partager la présente contribution au point 58 de l'ordre du jour de la 4^{ème} Commission de l'Assemblée générale.

La « pandémie de désinformation » qui sévit aujourd'hui nourrit une profonde défiance vis-à-vis des institutions internationales et sape nos efforts collectifs en faveur de la revitalisation du multilatéralisme. Les Nations Unies doivent poursuivre la lutte contre la désinformation en diffusant auprès des populations, en particulier les plus vulnérables, des informations fiables dans les langues qu'elles comprennent. Cela suppose, notamment, de réduire les disparités entre les langues officielles dans les messages diffusés par les services d'information et de communication du Secrétariat.

L'OIF joue pleinement son rôle et vient de lancer un appel à projets, destiné à soutenir le jumelage et la coopération active entre initiatives francophones de lutte contre la désinformation issues de ses 88 Etats et gouvernements membres.

L'OIF rappelle l'importance particulière que revêt dans ce contexte de crise sanitaire le débat sur les activités d'information et de communication de l'ONU pour le multilinguisme, consacré par l'Assemblée générale comme une valeur fondamentale de l'Organisation.

Nous saluons les réalisations du Département de la communication globale, et notamment le travail réalisé par la Section des communiqués de presse, des publications, par la radio des Nations Unies, aussi bien que le travail de sensibilisation du public, conduit avec l'appui des Centres d'information des Nations Unies.

La capacité de mettre en œuvre un multilinguisme effectif dans la stratégie de communication globale des Nations Unies est un impératif, qui impose non seulement de traduire des contenus dans les langues officielles, mais également de les produire dans d'autres langues, reflétant ainsi la diversité des cultures.

La présence multilingue en ligne doit se refléter dans les contenus diffusés sur les sites internet et les réseaux sociaux de toutes les entités onusiennes, et exige par ailleurs le plein respect des normes minimales pour le multilinguisme, qui ont été élaborées par le Département de la communication globale.

Conformément au mandat que lui ont confié ses Etats et gouvernements membres, l'OIF a mis en place un dispositif de veille, d'alerte et d'action pour la langue française et le multilinguisme dans les Organisations internationales, initiative de S.E. Madame Louise Mushikiwabo, Secrétaire générale de la Francophonie qui permet de passer à une vigilance continue. L'Observatoire de la langue française de l'OIF a en outre publié, en novembre 2020, le 7ème rapport de suivi du *Vade-mecum sur l'usage du français dans les Organisations internationales*. Le Rapport « Le français dans le monde (2018-2021) » est quant à lui en cours de finalisation et sera publié prochainement.

Nous exprimons notre reconnaissance au Département de la communication globale pour les initiatives portées par la Francophonie qui ont pu être menées avec le concours d'ONU Info, des Services audiovisuels des Nations Unies, ainsi que de la Librairie des Nations Unies.

L'OIF sait pouvoir compter sur la coopération étroite développée avec les Nations Unies, et en particulier avec le Département de la communication globale. Elle réaffirme aujourd'hui son plein soutien à la mise en œuvre d'une communication pleinement multilingue aux Nations Unies pour un multilatéralisme au service de « Nous, les peuples ».